

Frásögn af sumarfundi forsætisnefndar Norðurlandaráðs 2016

Sumarfundur forsætisnefndar Norðurlandaráðs var að þessu sinni haldinn í borginni Slésvík í þýska sambandslandinu Slésvík-Holtsetalandi þriðjudaginn 21. júní. Helgi Hjörvar sótti fundinn fyrir hönd Íslandsdeildar Norðurlandaráðs sem varamaður fyrir Ólínu Kjerúlf Þorvarðardóttur.

Töluverð umræða varð um skipulag Norðurlandaráðspings sem haldið verður í Kristjánsborgarhöll í Kaupmannahöfn frá 31. október til 3. nóvember næstkomandi.

Ákveðið var að á leiðtogafundi með forsætisráðherrum Norðurlanda, sem haldinn er sem hluti af þinginu, yrði rætt um sjálfbærnimarkmið Sameinuðu þjóðanna.

Jafnframt var ákveðið að bjóða ráðherrum vinnumála á Norðurlöndum að sitja fyrir svörum í fyrirspurnatíma á þinginu í tilefni af nýútkominni skýrslu um [Atvinnulíf á Norðurlöndum](#) sem Daninn Poul Nielson, fyrrum ráðherra og stjórnarmaður í Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins, tók saman fyrir Norrænu ráðherranefndina.

Rætt var um að reyna að fá Frans páfa til að ávarpa þingið, en hann verður í opinberri heimsókn í Svíþjóð um það leyti sem þingið verður haldið. Formleg fyrirspurn þessa efnis hefur verið send Páfagarði.

Í tengslum við þingið munu Norðurlandaráð og Sameinuðu þjóðirnar standa sameiginlega fyrir viðburði á skrifstofu stofnana Sameinuðu þjóðanna í Kaupmannahöfn (FN-byen).

Töluverðar umræður urðu um námsstefnu sem Norræni fjárfestingarbankinn hyggst halda í tengslum við þingið í tilefni af fjörtíu ára afmæli bankans. Gerðar voru athugasemdir við ákvörðunarferlið, við að námsstefnan ætti að vera hluti af sjálfru þinginu en ekki hliðarviðburður og við að hún yrði haldin á ensku. Niðurstaðan varð þó sú að halda námsstefnuna í samræmi við tillögur Norræna fjárfestingarbankans og forseta Norðurlandaráðs, og var Helgi Hjörvar eindregið fylgjandi þeirri niðurstöðu.

Rætt var um þemaþing Norðurlandaráðs sem haldið var í apríl sl. í Osló þar sem fjallað var um landamærahindranir á Norðurlöndum. Var það samdóma álit fundarmanna að þingumræðurnar hefðu ekki verið nógu líflegar og áhugaverðar, þingmenn hefðu verið varkárir í málflutningi sínum og að fjölmiðlamenn, sem voru fjölmennir á þinginu, hefðu ekki haft úr nóg miklu að móða.

Samþykktar voru ýmsar tillögur í tengslum við starf nefnda Norðurlandaráðs að sautján sjálfbærnimarkmiðum Sameinuðu þjóðanna, en nefndirnar hafa skipt með sér verkum varðandi markmiðin.

Heildarrammi fjárhagsáætlunar norræns samstarfs fyrir árið 2017 verður óbreyttur frá árinu 2016, en fram kom á fundinum að fjárframlög til norræns samstarfs hefðu dregist verulega saman á síðustu tveimur áratugum. Unnið hefur verið að endurbótum á framsetningu fjárhagsáætlunarinnar, og töldu þingmenn að það hefði tekist vel en að ýmislegt mætti enn bæta.

Rætt var um tillögu sem fram hefur komið um að halda þemaþing Norðurlandaráðs í apríl á næsta ári í London í tengslum við kynningarátak sem Norræna ráðherranefndin og Norðurlandaráð munu vinna að allt næsta ár í samstarfi við menningarmiðstöðina Southbank Centre. Tillagan mætti verulegri andstöðu, meðal annars vegna kostnaðar og erfiðleika við öryggisgæslu, en nefnt var að í staðinn gæti forsætisnefndin hugsanlega haldið einn fund þar á næsta ári.

Beiðni sem borist hefur frá Slésvík-Holtsetalandi um áheyrnaraðild að Norðurlandaráði fékk góðar undirtekir, meðal annars frá Helga Hjörvar. Endanleg ákvörðun um aðild verður tekin í haust. Í því sambandi hefur verið unnið að því að skilgreina nánar almenn skilyrði og reglur um áheyrnaraðild að Norðurlandaráði.

Þýðinga- og túlkadeild Norðurlandaráðs og Norrænu ráðherranefndarinnar hafði verið beðin um að taka saman áætlun um kostnað við að hafa íslenska og finnska túlkun á öllum fundum Norðurlandaráðs og við að þýða öll fundargögn á þau tungumál.

Dagskrár funda og ýmis fundargögn eru nú þegar þýdd á finnsku og íslensku og túlkun er á flestum fundum Norðurlandaráðs. Að mati þýðinga- og túlkadeildarinnar mundi það ekki hafa mjög verulegan kostnaðarauka í för með sér að hafa túlkun á öllum fundum, en þýðing allra fundargagna á finnsku og íslensku mundi fela í sér árlegan kostnaðarauka upp á um fimm milljónir danskra króna. Einnig taldi þýðinga- og túlkadeildin að erfitt gæti orðið að útvega nógu marga túlka og þýðendur á íslensku.

Í tengslum við fundinn fóru nefndarmenn einnig til Kílar, höfuðborgar Slésvíkur-Holtsetalands, og hittu þar að máli Klaus Schlie, forseta þings sambandslandsins, ýmsa aðra þingmenn og fulltrúa samtaka danska minnihlutans í Þýskalandi. Meðal annars ræddu þeir við Anke Spoorendonk, þingflokksformann SSV (Sydslesvigsk Vælgerforening), sem er flokkur danska minnihlutans.

Frekari upplýsingar má nálgast hjá ritara Íslandsdeildar og á vefnum www.norden.org.